

# KUNST

**karimoku**



**SALONE DEL MOBILE / FUORI SALONE 2018**  
**PRESS RELEASE**

# KUNST *\_collection*

Karimoku Furniture and INODA+SVEJE have opened up a new chapter in the world of design. The name Kunst is derived from the Danish word for "art".

With Karimoku's top-of-the-line manufacturing facilities in Japan and 70 years' worth of accumulated craftsmanship techniques, Kunst has made possible the productization of one-of-a-kind artwork that, up until now, could only have been made over many years of manual work. The aim was to create timeless masterpieces of furniture, realizing the highest sense of aesthetics, breathing life into the smallest details—creating that which could be loved for many years, not because it particularly stood out but because it was simply beautiful.

KUNST è frutto di una collaborazione tra KARIMOKU e INODA+SVEJE, il nome della collezione deriva dalla parola danese che sta per "ARTE".

Contando sul knowhow di KARIMOKU, che vanta un'esperienza artigianale di 70 anni e che si avvale di tecnologie innovative per la produzione di arredi, KUNST rappresenta il comune impegno nel creare opere d'arte su scala industriale.

Lo scopo è di creare capolavori d'arredo eccellendo in tutto, partendo dai più piccoli dettagli nell'estetica, nel comfort e nella costruzione fino ai valori complessivi applicati al processo di produzione.

カリモク家具とイノダ+スバイエによるデザインの新しいストーリーが始まりました。

KUNST(クンスト)と名付けたコレクションは、デンマーク語で”美術”や”アート”の意。

今まで、一点ものとして、長い年月と沢山の手仕事でしか実現しなかったアートのような作品を、カリモクの日本最高レベルの高度な製造設備と70年にも及ぶ蓄積された職人の技とで、製品化することを可能にしました。私達が信じる最高の美学を貫き徹し、全てのディテールにまで命を吹き込み長年愛して頂ける、奇をてらわず、ただただ美しい、永遠のクラシックを目指しました。

# karimoku *\_manufacturer*

Karimoku Furniture was founded in 1947. Karimoku accumulated wood processing and painting techniques by subcontracting various wood products, including the manufacture of spinning machines and piano keys that required advanced woodworking techniques. In 1962, Karimoku began producing and selling furniture of its own brand. Today, the company owns four material factories, seven manufacturing factories, 28 sales bases, 26 showrooms, and one overseas sales corporation. Karimoku has developed a unique and unparalleled system spanning everything from the procurement of materials to production and sales. While introducing large-scale advanced production facilities, Karimoku remains focused on the pursuit of its original concept of "high-tech and high-touch, made in Japan", so that it can fully demonstrate the skill and sensibility of its craftsmen. Currently, Karimoku is the leading manufacturer of wooden furniture in Japan and is steadily promoting its development in overseas markets.

La Karimoku Furniture è stata fondata nel 1947. Ha maturato una vasta esperienza nei processi di lavorazione e nelle tecniche di colorazione del legno attraverso il subappalto di varie produzioni inclusa la produzione di macchine tornitrici e di tastiere per pianoforte che richiedono una avanzata tecnologia in questo settore. Nel 1962 la Karimoku inizia a produrre e a vendere articoli di arredamento con il proprio marchio. Oggi vanta 4 stabilimenti per la lavorazione della materia prima, 7 fabbriche, 28 punti vendita, 26 showroom e 1 sales corporation oltreoceano. Ecco perché la Karimoku ha sviluppato un sistema unico e senza precedenti che si estende dall'approvvigionamento dei materiali, passando per la produzione fino ad arrivare alla vendita, il tutto all'interno di un'unica azienda. Tramite l'introduzione di strumenti avanzati per la produzione su larga scala, la Karimoku si è posta l'obiettivo di realizzare il suo concetto originario di "high-tech and high-touch" ("alta tecnologia e alta percezione") potendo così dimostrare pienamente l'abilità e la sensibilità dei suoi artigiani. Attualmente la Karimoku è produttore leader in Giappone nel settore dell'arredamento in legno, promuovendo costantemente lo sviluppo verso i mercati esteri.

カリモク家具は1947年創業。紡績機の製造をはじめ、高度な木工技術を必要とするピアノの鍵盤など各種木製品の下請けを通じて木工加工と塗装技術を蓄積。1962年、自社ブランドの家具の生産・販売を開始。現在では4ヶ所の資材工場、7ヶ所の製造工場、28ヶ所の営業拠点、26ヶ所のショールーム、海外に1ヶ所の営業法人を設け、資材調達から製造・販売までを自社で手がける世界にも類を見ない独自体制を構築。大規模かつ高度な生産設備を導入しながら、職人の技や感性を存分に発揮できるよう、カリモク流「メイド・イン・ジャパンのハイテク&ハイタッチ」を追求し続けている。現在は日本木製家具トップメーカーであり、海外市場への展開も着実に推し進めている。

# INODA+SVEJE *\_designer*

INODA+SVEJE was founded in 2000 by Kyoko Inoda (Japan) and Nils Sveje (Denmark). They have developed a harmonious and sensitive approach applied to both the resulting design and creative process.

INODA+SVEJE has worked as traditional external designers and as consultants in teams of specialists for established brands and start-up's. Their work range stretches from artisan products, like wooden furniture to high tech equipment and medical devices. They have also opened an exclusive furniture showroom on site with the studio in Milan since 2015.

INODA+SVEJE è stata fondata nel 2000 da Kyoko Inoda (Giappone) e Nils Sveje (Danimarca). Essi hanno sviluppato un approccio armonico e sensibile sia nei confronti del processo creativo sia nel design che ne risulta.

INODA+SVEJE hanno lavorato per brand affermati e start-up in qualità di designer tradizionali esterni e come consulenti in team di specialisti. La loro attività va dai prodotti artigianali come gli arredi in legno fino alle attrezzature high tech e ai dispositivi medici. Dal 2015, inoltre, hanno aperto un esclusivo showroom di arredamento con uno studio a Milano.

イノダ+スバイエは、猪田恭子とデンマーク出身のニルス・スバイエによるデザインチーム。2000年結成。調和と感性を重視した独特のアプローチにもとづき、デザインから製作に至るまでの工程をおこなう。有名ブランドやスタートアップ企業の外部委託デザイナーおよび社内職人チームのコンサルタントとしての実績も多数。木製家具をはじめとする工芸品から医療機器等のハイテク機器まで、幅広い分野で活躍している。2015年、ミラノ旧市街地ブレラ地区に事務所移転し、家具ショールームを併設、販売業を開始した。IF DESIGN AWARD金賞、グッドデザイン賞中小企業庁長官賞、Seoul Cycle Design Competition 最優秀賞など授賞多数。



**INODA+SVEJE / office & showroom**

Via Ciovasso 11  
20121 Milan Italy  
tel. + 39 02 3655 3859  
info@inodasveje.com  
inodasveje.com  
shop.inodasveje.com



## KUNST collection\_2018

### 3 seater sofa :

size: W1810 D770 H825 SH385 mm

material: Walnut (R-314), Kvadrat steelcut trio3 (195)

### 1 Seater sofa:

size: W850 D770 H825 SH385 mm

material: Walnut (R-314), Kvadrat steelcut trio3 (195)

### Ottoman:

size: W700 D500 H400 SH400 mm

material: Walnut (R-314), Kvadrat steelcut trio3 (195)

### Coffee table \_small /large:

size: W990 D500 H500 mm / W1390 D500 H500 mm

material: Walnut (R-314)



\* material: Sapele Mahogany (C-389), Kvadrat steelcut trio3 (506)

**DOWNLOAD** high res. images:  
<http://www.karimoku.com/downloads.html>



*1\_Kunst\_3seater*



*2\_Kunst\_1seaterottoman*



*3\_Kunst\_1seatersapele*



*4\_Kunst\_1seaterdetail*



*5\_Kunst\_3seaterdetail*



*6\_Kunst\_3seaterdetail2*



*7\_Kunst\_collection*



*8\_Kunst\_allcollection*



*9\_Kunst\_1seaterdetail*



*10\_Kunst\_coffeetabledetail*



*11\_Kunst\_allcoffeetable*



*12\_Kunst\_coffeetablelarge*

<このプレスリリースに関するお問い合わせ>

カリモク家具 営業推進部 柘植

TEL(0562)83-3136

news@karimoku.co.jp

PRESS (JAPAN)

Karimoku furniture, Shingo Matsuura

shingo.matsuura@karimoku.co.jp

PRESS (EU/ Outside Japan)

INODA+SVEJE, Kyoko Inoda

info@inodasveje.com

## karimoku

KARIMOKU FURNITURE INC.

108 Kaieicho Fujie Higashiura-Cho

Chita-Gun Aichi-Ken 470-2191 JAPAN

www.karimoku.com

www.karimoku.co.kr

—

カリモク家具株式会社

〒470-2191 愛知県知多郡東浦町藤江皆栄町108

www.karimoku.co.jp